



**VABILO NA DELAVNICI ZA UPRAVIČENCE NA TEMO POROČANJE IN
INFORMACIJSKI SISTEM ISARR ZA OP SI-AT 2007-2013**

**EINLADUNG ZU DEN WORKSHOPS FÜR BEGÜNSTIGTE ZUM THEMA DER
BERICHTSERSTATTUNG UND DES ISARR-INFORMATIONSSYSTEMS FÜR OP SI-
AT 2007-2013**

Spoštovani vodilni in projektni partnerji. / Sehr geehrte Lead- und Projektpartner.

Vabimo vas, da se udeležite delavnic za poročanje za vodilne in projektne partnerje za operacije izbrane v okviru drugega roka 2. skupnega javnega razpisa OP SI-AT 2007-2013 in predstavitve informacijskega sistema ISARR. / Sie sind eingeladen am Workshop für Berichterstattung für Lead- und Projektpartner des zweiten Annahmeschlusses des 2. offenen Aufrufs des OP SI-AT 2007-2013 und der Vorstellung des ISARR-Informationssystems, teilzunehmen.

Delavnici bosta potekali / Die Workshops finden statt:

- **27. oktobra 2011 ob 10.00 uri v prostorih Kongresnega Centra Wellness Park Laško, Zdraviliška cesta 6, 3270 Laško, Slovenija. / am 27. Oktober 2011 um 10.00 Uhr in den Räumlichkeiten des Kongress Zentrum Wellness Park Laško, Zdraviliška ulica 6, 3270 Laško, Slowenien.**
- **8. novembra 2011 ob 10.00 uri v prostorih Blumenhotel, Bürgergasse 7, 9300 St. Veit an der Glan, Avstrija. / Am 08. November 2011 um 10.00 Uhr im Blumenhotel, Bürgergasse 7, 9300 St. Veit an der Glan, Österreich.**

Delavnici bosta potekali v slovenskem jeziku. Zagotovljeno bo simultano tolmačenje v nemški jezik. / Die Workshops werden in slowenischer Sprache durchgeführt. Eine Simultanübersetzung in die deutsche Sprache wird gewährleistet.

Prosimo, da vsak udeleženec potrdi udeležbo do 24.10.2011 na elektronski naslov jts-si-at.svlr@gov.si ter navede ime in priimek, akronim operacije, v kateri sodeluje in datum oz. kraj izbrane delavnice. / Wir bitten jeden Teilnehmer, die Anwesenheit bis zum 24.10.2011 per E-Mail an die Adresse jts-si-at.svlr@gov.si zu bestätigen und auch den Namen und Nachnamen, den zutreffenden Projektkurztitel und das Datum bzw. den Ort des Workshops anzugeben.





<i>PROGRAM</i>	<i>PROGRAMM</i>
9.45 Registracija	9.45 Registrierung
10.00 Uvodni pozdrav	10.00 Begrüßungswort
Navodila za informiranje in obveščanje javnosti za upravičence	<i>Informations- und Publizitätsvorschriften für Begünstigte</i>
Navodila o upravičenosti izdatkov	<i>Anektionen für die Zuschussfähigkeit der Ausgaben</i>
Navodila za poročanje za upravičence programa OP SI-AT 2007-2013	<i>Leitfaden für die Berichterstattung für die Begünstigten des OP SI-AT 2007-2013</i>
12.00 Odmor za kavo	12.00 Kaffeepause
12.30 Predstavitev informacijskega sistema ISARR za potrebe poročanja	12.30 Vorstellung des ISARR-Informationssystems für die Berichterstattung
<i>Vprašanja in odgovori</i>	<i>Fragen und Antworten</i>
13.30 Zaključek*	13.30 Abschluss

** po zaključku delavnice dne 27.10.2011 v Laškem bo s strani slovenskih regionalnih teles Sektorja za nacionalne organe in mednarodne zadeve ter s slovenskimi nacionalnimi kontrolorji Sektorja za kontrolo – programi ETS in IPA organizirana še krajša delavnica za slovenske upravičence na temo upravičenih izdatkov in poročanja o državni pomoči.*

VESELIMO SE VAŠE UDELEŽBE!
WIR FREUEN UNS AUF IHRE TEILNAHME!

Organ upravljanja,
Skupni tehnični sekretariat Slovenija-Avstrija 2007-2013 /
Verwaltungsbehörde,
Gemeinsames Technisches Sekretariat Slowenien-Österreich 2007-2013

